



浙江文獻集成

中國地方珍稀文獻
浙江地方文書叢刊

石倉契約

曹樹基 趙思淵 闕龍興 編

第四輯
第一冊

浙江大學出版社
ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS



浙江文獻集成

中國地方珍稀文獻
浙江地方文書叢刊

石倉契約

第四輯
第一冊

曹樹基 趙思淵 闕龍興 編



浙江大學出版社
ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS

上海交通大學歷史系 浙江大學歷史系 浙江省社會科學界聯合會
國家社會科學基金規劃項目
上海市社會科學基金重大項目 資助

編輯凡例

一 本書採用圖文對照的方式進行編輯，既可保存原件的風貌，也便於讀者查閱或校核。

二 抄錄格式一依原契。部分因排版問題，稍有改動。表格劃線處未一一對應。

三 標點契文，依能斷即斷的原則，僅標逗號或頓號，最末標句號。

四 漫漶、殘缺者一般依契約格式中的常用語補足，無法辨識或難以補足者，以□表示。

五 補足脫字，以（ ）表示；改正錯字，以「 」表示；衍字以『 』標識。個別契約存在大量脫、錯、衍字，僅擇要補足、改正和標識。

六 序言與目錄全用繁體。內文繁、簡體字，一律照錄，異體字及俗字改為規範字，另附《常見異體字及俗字與規範字對照表》，以為參考。個別通假字，如「直」與「值」、「伯」與「佰」、「具」與「俱」、「員」與「圓」等，不予改動。

七 少量不易理解的方言，在首次出現時加腳註說明。少量石倉當地的異體字，徑改為標準字。

八 人名中的異名按《闕氏宗譜》的記載予以統一，當異名大量並集中出現時，以腳註說明。族譜中查不到的人名，一依原契。

九 契尾所載稅額皆為賣價總額的百分之三，省略不錄。契尾文字在首次出現時抄錄全文，民國驗契執照亦然。

十 契約之擬名一般根據契約首行，酌情改動。

常見異體字及俗字與規範字對照表

(規範字按漢語拼音順序排列)

字俗及字體異	字範規	字俗及字體異	字範規
岑	岭	幻 幼	坳
畱	留	霸	霸
隴	壠	常 賞	嘗
蘿 羅	籬	堊	塍
粿	饅	処 處 處	处 處
面	面	窻 窓	窗
畝	畝	耽	耽
廿	廿	挡 当	挡 当
埤	弄	挡	挡
拚	拼 拚	擋 當	擋
憑	憑	遞	遞
迫	迫	卩 卩	都
舖	鋪	段	段
契	契	堰	堰
錢	錢	兒	兒
牆	牆	返 飯	反
喪	喪	豐	豐
算	算	逢	逢
垓	坛	岷 崑	良
騰 籐 籐 騰 膝	藤	高	高
伏	天	恪	各
捅 甬	桶	畊	耕
挖	挖	閔 閔	關
孛	學	觀	觀
窯 窰 堽 堽	窑	橫	橫
乙	一	回	回
艮	銀	荒	荒
菌	園	雞	雞
襍	雜	及	及
塋	葬	角	角
噪 燥 燥 燥	燥	腳	脚
剗	剗	相 椿 椿	柏
炤	照	扞 據	據
拆	折	堪 勘	勘
阡	執	坑	坑
趾	止	欸	款
昏	紙 紙	歷 歷	歷
眾	衆	朴 良	糧
準	準	兩	兩
摠 總	總	琅 琅 朗 臘	晾
		簾 簾	寮

目錄

第四輯第一冊 大嶺口·馮氏 (一)

契約

嘉慶二十五年十一月二十四日闕貴養立賣茶頭山杉木字	三
光緒十二年十一月二十五日闕玉柯立賣田契	四
光緒十三年二月九日闕玉柯立找斷絕田契—契尾	四
光緒十三年十一月二十六日闕翰修等立賣田契	八
光緒十三年十二月二十四日闕翰修等立找杜截田契	九
光緒十四年十月十六日闕玉連立賣田契	一十二
光緒十四年十二月十四日闕玉連立找斷截田契	一十三
光緒二十二年四月二十五日謝有富立賣荒坪字	一十六
光緒二十二年十一月二十九日張貴賢等立賣田契	一十七
光緒二十八年十月五日馮德茂立退田契	一十八
光緒三十二年十二月十六日謝文松等立賣荒坪字	二十
光緒三十三年十二月十三日謝陳達立賣灰寮基字	二十二
民國六年十一月七日闕吉英立賣田契	二十四
民國十九年十一月九日馮官能立賣山場契	二十六

大嶺口·馮氏 (二)

契約

咸豐二年十二月十九日謝天生立杜找斷截田契	二十九
光緒十六年十一月十九日闕炳金立退田契	三十一
光緒十七年二月六日闕玉幾等立賣斷田契	三十三
光緒三十一年二月二十七日馮光福等立賣田契	三十五
民國九年十一月十九日馮根茂立賣斷截田契	三十六
民國十六年十一月六日張聲玉立賣田契	三十八
民國十九年十一月十日雷金富立賣山場契	四十
民國二十二年五月十九日藍承清立賣茶山字	四十二
民國二十三年十二月九日張大琴等立退斷截田契	四十四
民國二十四年十一月十日馮文招立賣斷截山場契	四十六
民國二十六年二月二十一日馮官其立賣斷截山場契	四十八
民國二十七年十一月二十六日馮官壽立當田契	五十
民國二十八年六月十日馮文招立賣斷截田坪山場字	五十二
民國二十八年十二月三日馮官壽立賣斷截山場契	五十四

民國二十八年十二月十四日馮文招立賣斷截田契	五十六
民國二十九年二月九日馮文招立當田契	五十八
民國二十九年三月九日闕承忠立賣山場契	六十
民國二十九年八月十八日馮文招立當杉木山場契	六十二
民國二十九年十二月一日馮文招等出售山場荒坪字	六十四
民國二十九年十二月十九日謝文書立賣斷截田契山場字	六十五
民國三十年四月六日馮官壽立當田契	六十七
民國三十年六月二十一日馮文招立當牛欄椿樹字	六十八
民國三十年十月十二日馮官其立賣斷截山場契	七十
民國三十年十月二十一日馮官全立賣斷截山場契	七十一
民國三十年十月二十六日馮官能立賣斷截山場契	七十二
民國三十年十一月十四日馮官全立當房屋契	七十四
民國三十年十一月二十日馮官壽立賣山場契	七十六
民國三十年十一月二十一日謝文書立賣斷截田契	七十七
民國三十年十一月二十五日闕起田立當田契	七十九
民國三十年十二月十五日馮官壽立賣山場字	八十
民國三十年十二月二十七日馮官壽立收字	八十一
民國三十年十二月十九日馮官進立當房屋契	八十二
民國三十一年一月二十一日闕起田立賣斷截田字	八十三
民國三十一年五月十九日馮文招立賣斷截茶山契	八十五
民國三十一年九月七日謝門劉氏立賣斷截山場契	八十七
民國三十一年九月八日謝門劉氏立收山價字	八十九
民國三十一年十一月十六日闕起田立賣斷截田契	九十
民國三十一年十一月二十六日馮官壽立賣斷截田契	九十二

民國三十一年十一月二十六日馮官壽立收田價字	九十四
民國三十一年十二月十三日馮文招立賣斷截牛欄字	九十五
民國三十二年闕吉申等立賣斷截田契	九十七
民國三十二年二月三日馮文招立賣斷截杉木山場契	九十九
民國三十二年二月六日張繼品立賣斷截田契	一百〇一
民國三十二年二月六日王氏玉鳳等立賣斷截田契	一百〇三
民國三十二年二月六日張王氏玉鳳立收田價字	一百〇五
民國三十二年二月二十一日馮官壽立當杉木山場字	一百〇六
民國三十二年三月十三日馮官進立賣斷截房屋契	一百〇八
民國三十二年五月二十八日馮官利立賣斷截山場契	一百一十
民國三十二年十月十六日馮官進立賣斷截山場契	一百一十二
民國三十二年十月十九日謝劉庚翠立賣斷截房屋菜園契	一百一十四
民國三十三年七月二日馮官能立賣斷截田契	一百一十六
民國三十四年二月十四日馮官能立賣斷截橫屋石竹山契	一百一十八
民國三十四年九月九日張繼傳立當田契	一百二十
民國三十四年十月二十六日馮官壽立賣斷截山場字	一百二十二
民國三十四年十一月十三日馮官壽立退社會田字	一百二十四
民國三十四年十一月十三日馮文發立退社會田字	一百二十五
民國三十四年十一月二十四日劉啟林立賣荒坪契	一百二十六
民國三十四年十一月二十五日馮官壽立賣斷截田契	一百二十八
民國三十四年十一月二十五日雷章土立賣田契	一百三十
民國三十四年十一月二十五日張家泉立當田契	一百三十二

民國三十四年十二月九日馮官全立退斷截房屋契	一百三十四
民國三十四年十二月九日馮官全立收屋價字	一百三十五
民國三十四年十二月九日張王氏立賣斷截田契	一百三十六
民國三十四年十二月十八日張家泉等立賣斷截田契	一百三十八
民國三十四年十二月十八日張家泉等立賣斷截田契	一百三十八
契稅繳款書	一百四十二
民國三十五年一月八日張繼傳立賣斷截田契	一百四十四
民國三十五年一月八日張繼傳立賣斷截田契	一百四十四
款書	一百四十八
民國三十五年一月八日張繼傳立賣斷截田契—契稅罰	一百四十八
款收據	一百五十
民國三十五年一月十八日張家壽立賣斷截田契	一百五十二
民國三十五年二月六日張翠珠立賣斷截山場字	一百五十二
民國三十五年九月九日張祖來立賣斷截田契	一百五十四
民國三十五年九月九日張繼傳立賣斷截田契	一百五十六
民國三十五年九月十九日張繼傳立賣斷截田契—契稅	一百五十六
繳款書	一百六十
民國三十五年十月十一日張家信立賣斷截田契	一百六十二
民國三十五年十月十一日張家信立賣斷截田契—契稅	一百六十二
繳款書	一百六十六
民國三十五年十一月九日張王氏立賣田契	一百六十八
民國三十五年十一月十日張家信立找斷截田契	一百七十
民國三十五年十二月二日馮官全立賣斷截田契	一百七十二
民國三十六年二月十二日張功水立賣斷絕田契	一百七十四

民國三十六年三月一日張友忠立賣斷絕田契	一百七十六
民國三十六年三月一日張友忠立賣斷絕田契—契稅繳	一百七十六
款書	一百八十
民國三十六年五月二十二日馮官壽立賣斷截田契	一百八十二
民國三十六年六月六日馮官壽立當田契	一百八十三
民國三十六年十月九日張金釵等立賣斷截田契	一百八十四
民國三十六年十月九日張金釵等立兌換田字	一百八十五
民國三十六年十二月二十一日雷樟旺立賣田契	一百八十六
民國三十六年十二月二十八日馮官壽立賣山場字	一百八十八
民國三十七年三月二日雷延翠立賣斷截田契	一百九十
民國三十七年十月二日張門王氏月鳳立賣斷截田契	一百九十二
民國三十七年十二月六日張門王氏月鳳立收田價字	一百九十三
民國三十七年十一月十八日馮張氏翠珠立賣斷截田契	一百九十四
零散收據等	一百九十四
民國三十五年十月二十九日張水根立收田價字	一百九十六
民國三十五年十月二十日馮官廷契稅罰錢收據	一百九十七
民國三十九年三月十四日馮官廷縣契稅稅銀收據	一百九十八
民國三十三年三月松陽縣石倉鄉弟土保猪牛羊登記表	一百九十九

大嶺口・馮氏 (三)

契約

民國十六年馮官廷田山簿 二百〇三

民國三十五年馮氏田山簿 二百一十九

山頭・張氏

契約

光緒元年十二月十八日蔡有寧立賣田契 二百三十一

光緒二年二月十三日林開春立租田契 二百三十三

光緒七年九月十三日張元旺立退工本田契 二百三十四

光緒十一年十二月十四日張元魁立退牛欄屋字 二百三十六

光緒十六年六月二十三日張有文等立議約分撥山場字 二百三十七

光緒十七年十二月二日蔡門饒氏立賣田契 二百三十八

蔡門饒氏立送戶票 二百三十九

光緒十七年十二月二日蔡門饒氏立賣田契——契尾 二百四十

光緒十七年十二月十九日蔡門饒氏立杜找截田契 二百四十二

光緒二十年七月十九日雷朝生等立承買山場字 二百四十四

光緒二十年十月二十九日張元章立退房屋字 二百四十五

光緒二十一年二月九日蔡永濟立送戶票 二百四十七

光緒二十一年二月九日蔡永濟立賣田契 二百四十八

光緒二十一年十一月二十五日蔡永濟立賣找截田契

——契尾 二百四十八

光緒二十一年三月四日蔡永濟立杜找截田契 二百五十二

光緒二十一年十一月二十二日蔡永濟立送戶票 二百五十三

光緒二十二年二月三日範旺財立承租牛割字 二百五十四

光緒二十四年十二月六日張元松立當荒坪字 二百五十四

光緒二十六年一月二十四日張元通立當房屋字 二百五十六

光緒二十六年四月二日張元章立拚杉樹字 二百五十八

光緒二十七年六月二日張磁玉立拚杉木字 二百六十

光緒二十七年五月二十二日張元松等立當屋字 二百六十一

光緒二十八年五月二日張元武立當田契 二百六十三

光緒二十八年六月二十四日張元養立當田契 二百六十四

光緒二十八年十二月十六日張元武立當田契 二百六十五

光緒二十九年二月九日張元慶立分田字 (一) 二百六十六

光緒二十九年二月九日張元慶立分田字 (二) 二百六十七

光緒二十九年二月十四日張元發立退田字 二百六十八

光緒二十九年三月二十一日張元裕等立退山場契 二百七十

光緒三十一年十二月二十日張磁聰立退杉木樹苗字 二百七十二

光緒三十二年四月一日雷德華立當黃牛字 二百七十三

光緒三十二年十二月十一日張元武立賣斷截灰舖字 二百七十四

光緒三十二年十二月二十三日張元武立杜找灰舖字 二百七十六

光緒三十三年五月十六日張元養等立當田契 二百七十七

光緒三十三年十一月十六日張元養立退田契人二百 二百七十八

光緒三十三年十一月二十九日張元養等立賣房屋字 二百八十

光緒三十四年一月二十日王開榮立當田契 二百八十二

光緒三十四年三月二十一日張磁發等立退樹苗字	二百八十四
光緒三十四年六月二日張元福立退灰寮契	二百八十五
光緒三十四年十二月十九日雷水來立賣山場契	二百八十七
宣統元年三月二十三日闕起皓立找斷截田契	二百八十九
宣統元年三月二十四日張元通立退荒坪字	二百九十一
宣統元年十二月十九日張元發立典耕種田字	二百九十三
宣統元年十二月十九日張元香等立退田契	二百九十四
宣統二年二月二十五日張元發立退住屋契	二百九十六
宣統二年三月十一日雷其生立賣茶子山場字	二百九十八
宣統三年七月五日張元發立退荒坪契	三百
宣統三年七月十一日張全文立退牛欄屋字	三百〇一
民國元年二月九日李佑亮立當牛牯字	三百〇三
民國二年十月十八日張元香立退荒坪字	三百〇四
民國三年二月十八日張元武立賣牛欄基地字	三百〇五
民國三年十一月九日蔡光清立賣田契	三百〇六
民國三年十一月二十五日蔡光清立杜找截田契	三百〇八
民國五年一月十九日雷德連立儀茶竹山場字	三百〇九
民國五年三月七日張元發立退荒坪並豬欄字	三百一十
民國五年三月二十六日張起書立出拚杉木字	三百一十一
民國八年十一月二十六日蔡根連立賣斷絕田契	三百一十二
民國八年十一月二十六日蔡根連立收田價字	三百一十四
民國十二年十二月十六日張元養立當田契字	三百一十五
民國二十二年五月二十四日張元養等立換太祖石盤契	三百一十六
民國二十二年十一月四日張磁何立當田契	三百一十八

民國二十二年十二月十九日張磁何立當田契	三百二十一
民國二十三年一月十九日蔡玉銘立出批山場字	三百二十一
民國三十一年十二月六日張元德立賣斷截田契	三百二十二
民國三十一年十二月九日張磁何立撥田契	三百二十四
民國三十一年十二月十九日張磁德立賣荒坪字	三百二十六
一九五七年五月二十六日闕乃餘立贈送墳地字	三百二十七
一九八九年二月七日張蘭根立寫送房地基字	三百二十八

執照

光緒十四年張光文上下忙執照	三百二十九
光緒十五年張光文上下忙執照	三百三十
光緒十六年張光文上下忙執照	三百三十一
光緒十七年張光文上下忙執照	三百三十二
光緒十八年張光文上下忙執照	三百三十三
光緒十八年張禮信上下忙執照	三百三十四
光緒十八年張禮信收戶執照	三百三十五
光緒十九年張光文上下忙執照	三百三十六
光緒十九年張光文收戶執照	三百三十七
光緒二十年張光文上下忙執照	三百三十八
光緒二十一年張光文上下忙執照	三百三十九
光緒二十一年張磁信上下忙執照	三百四十
光緒二十二年張光文上下忙執照	三百四十一
光緒二十二年張禮信上下忙執照	三百四十二
光緒二十二年張磁信收戶執照	三百四十三

光緒二十三年張光文上下忙執照	三百四十四	民國九年張磁何上忙執照	三百七十一
光緒二十三年張磁信上下忙執照	三百四十五	民國九年張磁何下忙執照	三百七十二
光緒二十四年張光文上下忙執照	三百四十六	民國十年張磁何上忙執照	三百七十三
光緒二十四年張磁信上下忙執照	三百四十七	民國十年張磁何下忙執照	三百七十四
光緒二十五年張光文上下忙執照	三百四十八	民國十一年張磁玉上忙執照	三百七十五
光緒二十五年張磁信上下忙執照	三百四十九	民國十一年張磁玉下忙執照	三百七十六
光緒二十七年張磁玉收戶執照	三百五十	民國十一年張磁何下忙執照	三百七十七
光緒二十七年張磁玉上下忙執照	三百五十一	民國十二年張磁何上忙執照	三百七十八
光緒二十八年張磁玉上下忙執照	三百五十二	民國十二年張磁何下忙執照	三百七十九
光緒二十九年張磁玉上下忙執照	三百五十三	民國十三年張磁何上下忙執照	三百八十
光緒三十年張磁玉上下忙執照	三百五十四	民國十五年張磁何上下忙執照	三百八十二
光緒三十一年張磁玉上下忙執照	三百五十五	民國十六年張磁何上下忙執照	三百八十四
光緒三十二年張磁玉收戶執照	三百五十六	民國十八年張磁何上下忙執照	三百八十六
光緒三十二年張磁玉上下忙執照	三百五十七	民國十九年張磁何土地陳報手續費收據	三百八十八
光緒三十三年張磁玉上下忙執照	三百五十八	民國二十年張培發上下忙執照	三百八十九
光緒三十四年張磁玉上下忙執照	三百五十九	民國二十年張磁玉上下忙執照	三百九十一
宣統元年張磁玉上下忙執照	三百六十	民國二十二年張磁何上下期徵收田賦執照	三百九十三
宣統三年張光文上下忙執照	三百六十一	民國二十三年一月張磁何路股收據	三百九十五
宣統三年張磁玉上下忙執照	三百六十二	民國二十三年張磁何抽取保衛團經費收據	三百九十六
民國元年張磁玉上下忙執照	三百六十三	民國二十四年張磁何抽取保衛團經費收據	三百九十七
民國二年張磁玉上下忙執照	三百六十五	民國二十四年張磁何徵收壯丁幹部大隊住戶捐第一期收據	三百九十八
民國三年張磁玉上下忙執照	三百六十七	民國二十四年張磁何上下期田賦執照	三百九十九
民國八年張磁何上忙執照	三百六十九	民國二十五年張磁何上下期田賦執照	四百〇一
民國八年張磁何下忙執照	三百七十		

民國二十五年張磁何建房收單	四百〇三
民國二十五年張磁何繳納積穀收據	四百〇四
民國二十五年張磁何稅收收據	四百〇五
民國二十七年張磁何繳納積穀收據	四百〇六
民國二十七年張磁何縣學穀捐收據	四百〇七
民國二十七年張磁何上下期田賦執照	四百〇八
民國三十二年張磁何田賦收據	四百一十
民國三十三年張磁何田賦收據	四百一十一
民國三十三年張磁何經募費款收據	四百一十三
民國三十四年張磁何田賦收據	四百一十五
民國張磁何隨賦購糧給價證	四百一十七
民國張磁玉隨賦購糧給價證	四百一十九
零散送戶票、收據、憑票等	

光緒十八年十一月十九日闕乃雍立送戶票	四百二十
光緒十九年十一月六日李佑德憑票	四百二十一
光緒二十年十一月一日李佑德憑票	四百二十二
光緒三十一年三月十六日潘元相憑票	四百二十三
光緒三十一年八月二十一日鄧開養憑票	四百二十四
光緒三十三年十二月十一日李佑進憑票	四百二十五
民國元年八月十六日雷春生憑票	四百二十六
民國二年八月二十日闕裕明憑票	四百二十七
民國四年十二月十六日張元旺憑票	四百二十八
民國五年八月二十一日王啟福憑票	四百二十九

民國十二年七月二十六日蔡永堯憑票	四百三十一
民國二十三年十二月十一日張磁何憑票	四百三十二
民國二十八年十二月十九日王天旺立收當田價字	四百三十三
民國三十一年二月六日鄧永福憑票	四百三十四
民國三十一年五月十三日張元發憑票	四百三十五
民國三十一年十月九日張元發憑票	四百三十六
民國三十四年十二月二日蔡永培借票	四百三十七

訴訟

民國二十四三月二十三日年張磁何民事繕狀費收證	四百三十八
民國二十四三月二十三日年張磁何收據	四百三十九
民國二十四年五月七日張磁何收法院不起诉处分書	四百四十
民國二十四年六月法院處分書	四百四十一
民國二十五年李忠珠等傳票費	四百四十二
民國二十五年闕開福傳票費	四百四十三
民國二十五年張磁何等傳票費	四百四十四
民國二十六年二月張磁何收法院民事裁定	四百四十五

大嶺口

馮氏（一）



山頭村橋

立賣茶頭山杉木字人關貴養今因身病口食無辦自情
愿將父手遺下茶頭山壹處坐落松邑廿一都大嶺后庄小
土名茶鋪楓樹窩安着其茶山上至茶山左至坑右至青山下
至水圳又水圳下茶頭山一處上至水圳左至坑右至田各下至石竹窩
口為界又外石竹窩口杉木一處上至茶山左至屋後崗右至小坑
下至坑為界又俱四至分明去字出賣與姐夫馮輝福入手承買為
業當日憑中三面言斷時值山價銅錢貳仟捌百文正其錢即日親
收足訖明白並無短少分文其山自賣之後任憑買主修整錄養採
摘管業杉木任憑砍伐出拚管業賣人與內外親房人等並無干
碍如有此色來歷不明賣人一力承當不涉買主之事其山乃係清
楚物業愿賣愿買兩家情愿一賣千休永無找贖等情今欲有憑
恐口難信立賣山字付與買主永遠為照

在場母 王氏 ○

胞弟 得富 ○

嘉慶貳拾五年十月廿四日立賣茶頭山杉木字人關貴養

憑中人 朱貴茂 ○

李三滿 ○

代筆 王德鳳 ○

立賣茶頭山杉木字人關貴養今因身病口食無辦自情
愿將父手遺下茶頭山壹處坐落松邑廿一都大嶺后庄小

土名茶鋪楓樹窩安着其茶山上至茶山左至坑右至青山下

至水圳又水圳下茶頭山一處上至水圳左至坑右至田各下至石竹窩

口為界又外石竹窩口杉木一處上至茶山左至屋後崗右至小坑

下至坑為界今俱四至分明立字出賣與姐夫馮輝福入手承買為

業當日憑中三面言斷時值山價銅錢貳仟捌百文正其錢即日親

收足訖明白並無短少分文其山自賣之後任憑買主修整錄養採

摘管業杉木任憑砍伐出拚管業賣人與內外親房人等並無干

碍如有此色來歷不明賣人一力承當不涉買主之事其山乃係清

楚物業愿賣愿買兩家情愿一賣千休永無找贖等情今欲有憑

恐口難信立賣山字付與買主永遠為照

在場母 王氏

胞弟 得富

嘉慶貳拾五年十一月廿四日立賣茶頭山杉木字人關貴養

憑中人 朱貴茂

李三滿

代筆 王德鳳

立賣田契字人關玉柯多因舊債在用自情愿將祖父手遺下
 分己園內民田壹處坐落松邑念遠都后宅在小土名大嶺口
 屋對面壩子裏坑邊坐落上至竹山下至依將田左至坑右至關
 莊田依將田為界多俱四至分明托中親立文契與馮德茂蘭茂
 水茂兄弟三人為業三面言斷自值時便領銀壹拾陸千文正計
 額柒分正其銀即日隨字付清足訖不少分文既免買主完糧收
 租起耕改細買業此業原因清淨之業日後並無父兄等情
 以有上手素歷不誤賣人一方承當不干買主之事自賣之後與房
 親伯叔兄弟子侄人等無異言阻執愿買兩家情愿各無反
 悔逼押等情一賣千休日後永無成無煩如有坊坪地坤名茶柏木
 爭歸與馮姓買業恐口無憑故立賣田契字永遠為據此

光緒拾貳年拾壹月貳拾五日立賣田契字人關玉柯

在場中人 關玉信 馮玉林

代筆胞兄關玉騰

立我斷絕契字人關玉柯因舊債在用自情愿將祖父手遺下
 分己園內民田壹處坐落松邑念遠都后宅在小土名大嶺口
 屋對面壩子裏坑邊坐落上至竹山下至依將田左至坑右至關
 莊田依將田為界多俱四至分明托中親立文契與馮德茂蘭茂
 水茂兄弟三人為業三面言斷自值時便領銀壹拾陸千文正計
 額柒分正其銀即日隨字付清足訖不少分文既免買主完糧收
 租起耕改細買業此業原因清淨之業日後並無父兄等情
 以有上手素歷不誤賣人一方承當不干買主之事自賣之後與房
 親伯叔兄弟子侄人等無異言阻執愿買兩家情愿各無反
 悔逼押等情一賣千休日後永無成無煩如有坊坪地坤名茶柏木
 爭歸與馮姓買業恐口無憑故立賣田契字永遠為據此

與開通長沙恐口無信故立此斷絕契字為憑
光緒拾叁年戊月初九日立此斷絕契字人關 王柯 等

原中 馬 王信 禧

王林 禧

代事 龍兄 關 王騰 禧

契

計開

契銀

銀千伍百圓拾壹肆右路松陽縣界 馮德茂 謹此

光緒拾肆年

月

日

立

契

字

號

一

號

號

號

號

號

號

號

號

號

號